

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 39/40 (1902)  
**Heft:** 17

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

Wochenschrift

für Bau-, Verkehrs- und Maschinentechnik

Herausgegeben

von

**A. WALDNER**

Dianastrasse Nr. 5, Zürich II.

Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Ed. Rascher, Meyer & Zeller's Nachfolger in Zürich, Rathausquai 20.

Organ

des Schweizer. Ingenieur- und Architekten-Vereins und der Gesellschaft ehemaliger Studierender des eidg. Polytechnikums in Zürich.

**Abonnementspreis:**  
Ausland... Fr. 25 per Jahr  
Inland... „ 20 „

**Für Vereinsmitglieder:**  
Ausland... Fr. 18 per Jahr  
Inland... „ 16 „  
sofern beim Herausgeber  
abonniert wird.

**Abonnements**  
nehmen entgegen: Heraus-  
geber, Kommissionsverleger  
und alle Buchhandlungen  
und Postämter.

**Insertionspreis:**  
Pro viergespaltene Petitzeile  
oder deren Raum 30 Cts.  
Haupttitelseite: 50 Cts.

**Insertate**  
nimmt allein entgegen:  
Die Annoncen-Expedition  
von  
**RUDOLF MOSSE**  
in Zürich, Berlin, Breslau,  
Dresden, Frankfurt a. M.,  
Hamburg, Köln, Leipzig,  
Magdeburg, München,  
Nürnberg, Stuttgart, Wien,  
Prag, London.

Bd XXXIX.

ZÜRICH, den 26. April 1902.

Nº 17.

## Das technische Bureau

von

### W. HÜBSCHER-ALIOTH

befindet sich von nun an in

### Muri bei Bern.

**Spezialität in Bauten für industrielle Anlagen aller Art, insbesondere Färbereien, Bleichereien etc., garantiert ohne jegliches Tropfen.**

Muri b. Bern, April 1902.

## Stelle-Ausschreibung.

Die Stelle eines Geometers beim Tiefbau- und Katasterwesen der Stadt Winterthur ist infolge Rücktritt des bisherigen Inhabers neu zu besetzen. Besoldung Fr. 150 bis Fr. 250 per Monat. Dienstantritt auf 15. Juni d. J., eventuell sofort. Reflektanten müssen die Abteilung für Geometer am kant. Technikum mit Erfolg absolviert haben.

Anmeldungen sind unter Beifügung von Zeugnissen über Bildungsangabe und bisherige Tätigkeit bis zum 8. Mai d. J. dem Bauamt einzureichen.

Winterthur, den 21. April 1902.

Das Stadtbauamt.

## Strassenbahn St. Gallen-Speicher-Trogen.

## Bauausschreibung.

Es werden folgende Arbeiten zur Konkurrenz ausgeschrieben:

1. Die Unterbauarbeiten, umfassend in der Hauptsache:  
ca. 28000 m<sup>3</sup> Erd- und Felsbewegungen,  
ca. 800 m<sup>3</sup> Mauerwerk (Sägli-Brücke),  
ca. 9000 m<sup>3</sup> Steinbett und Schotterung.

2. Transportieren und Verlegen von 10 km Geleise. Pläne und Bedingnisheft können auf dem Bureau Vadianstrasse 42 St. Gallen, eingesehen und Offertformulare bezogen werden. Offerten sind verschlossen und mit der Aufschrift: „Bau-eingabe“ bis zum 6. Mai d. J. an den Präsidenten der Strassenbahn, Herrn Gemeindehauptmann O. Hohl in Trogen, einzusenden.

St. Gallen, den 19. April 1902.

Die Bauleitung: Ingr. Hugo Studer.

## Dampfstrassenwalze.

Ueber die Lieferung einer Dampfstrassenwalze wird hiemit Konkurrenz eröffnet.

Die näheren Bedingungen können vom Unterzeichneten bezogen werden.

Offerten sind verschlossen und mit der Aufschrift «Dampfstrassenwalze» versehen bis zum 4. Mai der kantonalen Baudirektion einzusenden.

Zürich, den 21. April 1902.

Für die Baudirektion

Der Kantonsingenieur: Schmid.

## Gesellschaft der

## Ludwig von Roll'schen Eisenwerke

Filiale: Giesserei Bern liefert:



**Hebezeuge jeder Art** als: **Laufkrane**, und feste od. fahrbare **Drehkrane** für Hand- und speciell **elektrischen** Betrieb; **Aufzüge** für hydraulischen, **elektrischen**, und Transmissionsbetrieb.

**Eisenbahnmateriale** als: **Drehscheiben** und **Schiebebahnen** für Wagen und Lokomotiven; Hand-, Dampf- und elektrischer Betrieb.

**Weichen** für Haupt- u. Nebenbahnen, f. Vignol- u. Rillen-Schienen. **Barrieren** mit und ohne Verriegelung und Vorläuten.

## Zahnstangenoberbau; komplette Seilbahnen

für Güter- und Personentransport. (Eigene patentierte Systeme.) Seit 1898 15 Touristen-Seilbahnen geliefert.

## Schleusenanlagen

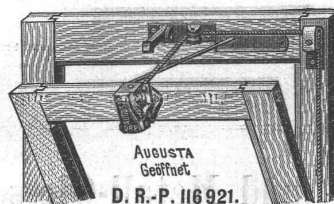
für Hand- und elektrischen Antrieb.

Hydraulische, automatische **Cementsteinpressen**.

— Angaben über zahlreiche Ausführungen, Referenzen, Projekte und Kostenvoranschläge stehen zu Diensten. —



Patent-  
Oberlicht-  
verschluss  
der Zukunft!



Einzig  
in  
seiner  
Art!

Dauerhaft, billig, spielend leicht ohne Kraftanstrengung zu handhaben. Schreiben Sie eine Postkarte und Sie erhalten einen Modellrahmen franco gegen Zurückgabe zugesandt. Prospekte gratis. Spezialgeschäfte und bessere Eisenhandlungen führen „Augusta“.

Gretsch & Cie., G. m. b. H., Feuerbach-Stuttgart.

## Neubau der Basler Kantonalbank BASEL.

Die Ausführung der Eisenkonstruktion ist zu vergeben.  
Pläne und Devis können im Baubureau Birsigstrasse 100 gegen  
Hinterlage von Fr. 10 bezogen werden.

Eingaben sind bis 5. Mai Mittags der Direktion einzureichen.

Die Architekten: Gebrüder Stamm.

## Zu verkaufen.

### Ein grösseres Baugeschäft mit Säge

und vollständigem Inventar, in verkehrsreicher und entwicklungsfähiger  
Gegend des Kantons Bern. Einem energischen und unternehmenden Bau-  
meister bietet das Geschäft eine sichere Zukunft. Der Verkäufer würde  
sich mit einer Kommandite weiter am Unternehmen beteiligen. Erforder-  
liches Kapital wenigstens Fr. 50000.

Offerten unter Chiffre C 2163 Y an Haasenstein & Vogler, Bern.

## 2 Trockenbagger,

1 Lübecker Type B.,  
1 Holländer System Smulders,

zu verkaufen oder zu vermieten.

M. Brenner, Magdeburg.

## Zu verkaufen:

Aus dem Nachlass des Herrn Architekt Senn in Thun das im Be-  
trieb stehende

### Bau- und Cementwarenfabrikationsgeschäft,

umfassend schönes Wohnhaus mit Bureau, Cementwarenfabrik, grosses  
Schreinereigebäude, geräumigen Werkplatz und reichhaltiges Inventar, in  
vorzüglicher und prächtiger Lage. Schönes Auskommen für einen tüchtigen  
Fachmann. Auskunft erteilen die Notariatsbureaux: Senn & Montandon  
in Bern und Günther & Sohn in Thun.

## PANZERKASSEN, GELDSCHRÄNKE Emil Schwyzer & Co. Zürich

### Für mech. Bau- und Möbelschreinereien!

Werkmeister der Bau- und Möbelbranche, junge tüchtige Kraft  
an energisches Wirken und Schaffen gewöhnt, gewandt im Zeichnen und  
Entwerfen, in Handhabung aller Maschinen betraut, **sucht Anstellung.**  
Beste Zeugnisse. Gefl. Offerten unter Chiffre Z M 2262 an die

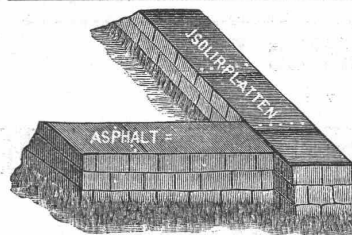
Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich.

### Oesterreich. und Schweiz. Patent

ein. in Deutschland m. gross. Erfolg eingef. hoh. Verdienst abwerf. konkurrenzl.

### Eisenwarenartikels der Baubranche

zu verk. od. in Lic. abzug. Erfolg und Verdienst w. bücherm. nachgewiesen.  
Offerten unter F T C 690 an Rudolf Mosse, Frankfurt a. M.



... UEBERBUND.

ABDECKUNG VON FUNDAMENTEN.

### Brändli & Cie., Horgen

Liefern als jahrelang bevorzugte Spezialität:

### Ia Trinidad-Asphalt- Isolierplatten

zur Abdeckung von Fundamenten,  
Brücken, Viadukten, Tunnels etc.

Telegramme: Asphalt Horgen.

Telephon.

### Alle Zink-Ornamente Dachfenster, Dachaufsätze etc. nach Album oder nach Skizzen.

Metalldruckerei, Stanzeri. Giesserei, Bauspenglerei.  
Beste, ausgezeichnete Einrichtungen. — Solide Bedienung.

J. Traber's Ww., Chur.

## Centralheizungs-Fabrik Bern A.-G.

vormals J. Ruef

empfiehlt:

### Centralheizungen aller Systeme

### in bewährtesten Ausführungen,

Warmwasser-, Niederdruck- und Hochdruck-Dampfheizungen,  
Etagenheizungen, Luftheizungen.

### Komplette Dampfkochküchen

für Spitäler und andere Anstalten.

### Komplette Dampfkessel-Anlagen.

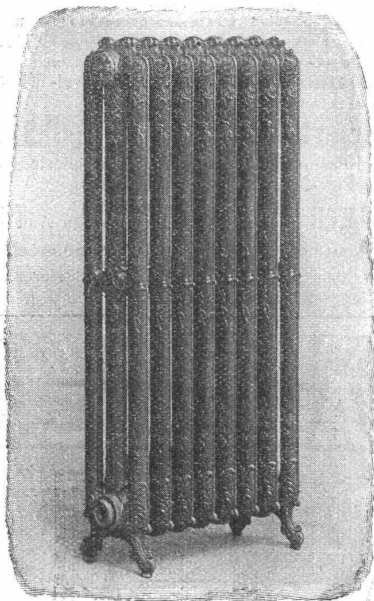
Apparate für Desinfektion und Sterilisation.

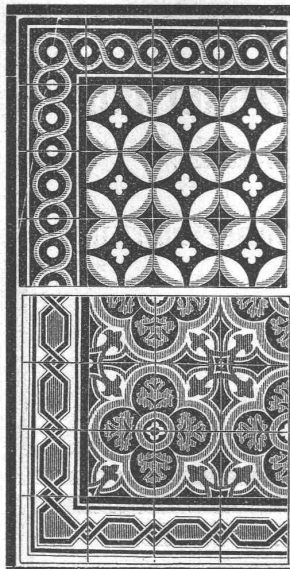
### Wasch- und Badeeinrichtungen

### Tröcknereien.

Eisen- und Metall-Giesserei. ★ ★ Kessel- und Kupferschmiede.

Fabrik: Station Ostermündingen, Depot: Bern, Bundesgasse 14.





## A. Werner-Graf in Winterthur

vormals Huldreich Graf

Erste schweiz. Mosaikplatten-Fabrik

empfiehlt seine bewährten

## Mosaikplatten

von einfachen bis zu den reichsten Dessins, mit glatter und geriefter Oberfläche, für Bodenbeläge und Wandverkleidungen. Ferner Trottoirplatten für Trottoirs, Durchfahrten etc.

Dessin-Album und Preisliste zu Diensten.

## Felsenauer

### Cementgips

(Estrichgips) nach eigenem Verfahren hergestellt. Bewährtes Material für feuersichere, fugenlose Fussböden, Wandverputz etc. Billigste und beste Unterlage für Linoleum.

### Baugips

prima Qualität.

### Gipsbausteine.

### Gipsdielen

eigenen Systems ermöglichen zu jeder Jahreszeit die rascheste Herstellung trockener, feuersicherer Wohnräume, Fabrikbauten etc.

### und Schilfbretter

Spezialfabrikation der

Gips-, Gipsdielen- und Mackolith-Fabrik, A.-G., Felsenau (Aargau)

Bureau: Zürich II, Freigutstrasse 16.

Prospekte, Referenzen und Atteste zu Diensten.

## J. Willi, Sohn, Maschinenfabrik, Chur

empfiehlt als Spezialität

## Hydraulische Aufzüge (Lifts)

für Personen, Gepäck und Speisen in Hôtels, sowie Warenaufzüge in Geschäftshäusern und Fassaufzüge für Weinhandlungen.

### Ausgeführte Anlagen:

**Personenaufzüge:** Hôtel Suisse (Roussette & Cie.) in St. Moritz. Hôtel Kulm (Badrutt & Cie.) in St. Moritz. Hôtel Kronenhof (Lorenz Gredig) in Pontresina. Hôtel Parkhaus (Enderlins Erben) in Pontresina. Hôtel Schweizerhof (Hôtelgesellschaft Waldhaus Vulpera) in Vulpera. G. Beck in St. Gallen. A. Müller und M. Högger in St. Gallen. Schweiz, Pflegerinnenschule mit Frauenspital in Zürich V. Neues Sanatorium (Frei & Neubauer) in Davos-Dorf. Hôtel Baur en ville in Zürich I. Hôtel Steinbock, Chur. Grand Hôtel Vereina, Klosters. St. Josephshaus, Davos. Hôtel Valsana, Arosa. Hôtel Caspar Badrutt, St. Moritz. Stauder & Cie., St. Gallen. Konsumverein St. Gallen etc.

**Hydr. Waren- und Speise-Aufzüge:** in grösserer Anzahl.

**Kostenvoranschläge** liefere bereitwilligst gratis, auch für elektrische, mechanische und Handaufzüge.



Maschinenbau. — Elektrotechnik.  
Modern eingerichtetes Laboratorium.  
Städtisches Technikum Limbach bei Chemnitz.  
Hochbau.  
Staatliche Oberaufsicht.  
Programm kostenlos d.d. Sekretariat.



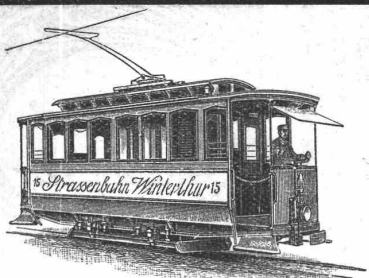
J. WALTHER IndustrieAgentur  
vorm. J. WALTHER & CO. ZÜRICH liefern

Armaturen, Pumpen,  
Schienen, Rohrmaste, Drahtseile.



## J. Rukstuhl, Basel

Specialität Warmwasser- und Niederdruck-Dampf-Heizungen.



Electrische  
**Strassenbahnen**  
mit Gleich-  
und Mehrphasenstrom.

Actiengesellschaft vormalts

# Joh. Jacob Rieter & Co., Winterthur.

Paris 1900. Grand Prix; 3 goldene und 1 silberne Medaille.

Complete Anlagen für

## Elektrische Beleuchtung u. Kraftübertragung Elektrische Bahnen.

Elektrischer Antrieb einzelner Arbeitsmaschinen.

## Hydraulische Anlagen:

Turbinen Francis, Jonval, Girard, Pelton,  
Präcisionsregulatoren, hydraulische und elektrische Bremsregulatoren.

### FRITZ WUNDERLI, Maschinenfabrik, vorm. KÜNDIG, WUNDERLI & Cie., USTER

empfehlte nach eigener Fabrikation und bewährtem System

## Entstaubungs- und Spänetransport-Anlagen

für

Möbelfabriken

Wagenfabriken

Parquetterien

Mech.  
Schreinereien  
und

Glaserien

Sägereien

Schleifereien

Gussputereien

Schuhfabriken

etc., etc.

**Ad. Schulthess, Zürich V,**  
Mühlebachstr. 62/64, Zinkornamenten-Fabrik.

**Specialität:** Ausführung architektonischer kunstgewerblicher Ornamente in Zink und Kupfer etc. etc. nach Musteralbum, eingesandten Zeichnungen und nach Modellen, wie: Mansardenfenster, Dach- und Turmspitzen, Konsolen, Gesimse, Wasserspeier, Bekrönungen, Ballustraden, Firstkämme, Garnituren und Figuren etc. etc.

Illustrierte Muster-Album u. Preis-Courant, gratis und franko!

Neues bewährtes Verfahren zur Verklebung der Zinkarbeiten.  
Grosse Auswahl und Musterlager von Blech-Schindeln verschiedenster Grösse und Dessin. Specialität: Kuppel- und Thurm-Eindeckungen mit Falzbaken befestigt;  $\phi$  Patent Nr. 11727. Beste Special-Einrichtungen zur Fabrikation von Schindeln, Schuppenblechen und gerippten Dachplatten.  
Prospekte gratis. — Übernahme sämtlicher Spenglerarbeiten.  
Anfertigung von erhabenen Zinkbuchstaben.

### Jordan & Cie., Zürich

60 mittlere Bahnhofstr.  
Neben Franz Karl Webers  
Spielwarengeschäft.

Altrenommiert. Spezialgeschäft  
für echte wasserdichte

## Loden.

Engl. Cheviots meterweise.  
Sport-Anzüge, Joppen,  
Mäntel, Pelerinen mit  
Kaputze, Gamaschen,  
Hüte, Damen-Kostüme.  
Telegr.-Adr.: Loden-Jordan Zürich.

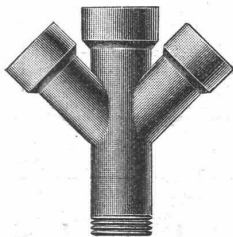
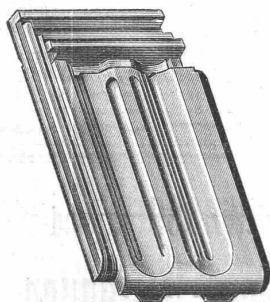
**Fabrik-Zeichen**  
gesetzl. geschützt.

Präcisions- und Schul-  
Reisszeuge.

**E. O. Richter & Co.,**  
Chemnitz.

# THONWARENFABRIK EMBRACH A.-G.

## Embrach-Zürich.



## Steinzeug-Röhren und Façonstücke.

### DRAIN-RÖHREN.

Dauerhaftester Bodenbelag:

## „ROSTOLITH“.

Steine für Fahrstrassen und Stallböden.  
Platten für Trottoirs, Fabrikböden (säurefest)

## Gewöhnliche Ziegel und Falzziegel,

unglasiert und in allen Farben glasiert.

Telephon 2967.

**Die zuverlässigsten  
CONDENSTÖPFE**

liefert **J. AUMUND, Ingen.,**  
Werdmühlengasse 17, parterre  
**ZÜRICH.**  
Verlangen Sie Prospekt und Referenzen.

**J. WALTHER Industrie-Agentur**  
vorm. J. WALTHER & Co. ZÜRICH liefern

Armaturen, Pumpen,  
Schienen, Rohrmaste, Drahtseile.

# Maschinenfabrik A.-G. Wetzikon

(Zürich)

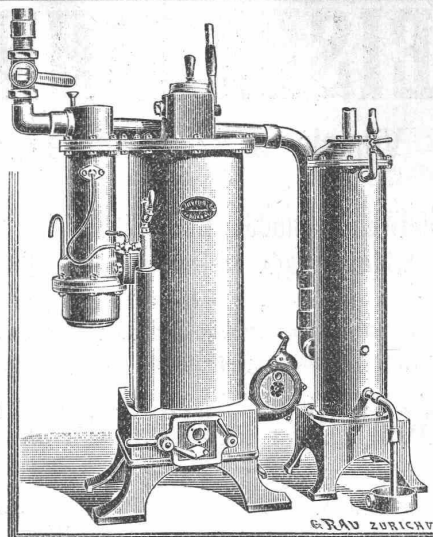
**3 Centimes**  
**pro Pferdekraft**  
**und Stunde!**

Specialität: **Betriebsmotoren.**

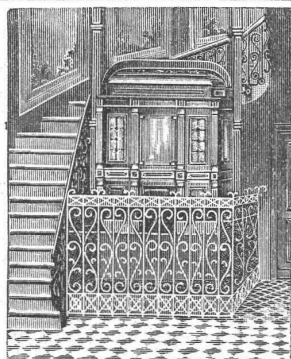
Konzessionäre der + Patente des

**Kraftgaserzeugers „Taylor“**

Billigste Betriebskraft der Gegenwart.

**Bestes System.**Anwendbar bei allen Gas-, Petrol- und Benzinmotoren  
von 5 HP. an.In 1 1/2 Jahren über 3000 HP. verkauft.  
Kein Gasometer. — Keine Feuersgefahr. — Einfache Bedienung.  
— Kleiner Platzbedarf. —

G. RAV ZÜRICH



Hydraulische und elektrische

**Personenaufzüge.**Aufzüge mit elektrischem,  
hydraulischem,  
und Transmissions-Betrieb.

Speiseaufzüge

für Hotels und Restaurants  
baut als Spezialität**Adolf Maffei, Zürich**

Fabrik in Altstetten.

Kostenberechnung u. Pläne gratis.

Garantie. Beste Referenzen.

## Imprägnier-Anstalt Langenthal

offeriert

Leitungsstangen von allen Dimensionen.

**Einfriedigungsholz.**

Pfähle und Rundlatten mit 7—9 cm mittl. Durchm. à 30 Cts. per Laufmeter.

»	»	10—11 »	»	»	50 »	»
»	»	12—14 »	»	»	70 »	»
»	»	15—17 »	»	»	1.00 »	»
»	»	18—20 »	»	»	1.30 »	»

Halblatten je nach Länge und Stärke

sauber entrindet » 30—40 Cts. »

**Alles franko Station Lotzwyl verladen.**

Das sämtliche Holz ist mit Kupfervitriol tadellos imprägniert und hält mindestens drei Mal so lang wie unimprägniertes. Zur Verwendung im Freien, wie für Einfriedigungen, Waschpfosten, Baumpfähle, Rundholz-hütten etc. ist es dauerhafter und billiger als Eichenholz.

Zeugnisse über sehr grosse Dauerhaftigkeit des imprägnierten Holzes stehen zu Diensten.

Es empfiehlt sich bestens

**Arnold Spychiger,  
Langenthal.**

**Trocken-**  
**Apparate** **Petry & Hecking, Dortmund.**

für alle festen und flüssigen, breiigen oder körnigen  
Materialien und Rückstände.Vertreter: **Alfred Joël, Zürich.****Dr. Münch & Röhrs, BERLIN N.W. 21.****Dauerfarben**

Verbesserte Oelfarben

Wirksamster Schutz für  
**Eisen u. Wellblech**  
gegen Rost.für Holz- und Mauerwerk,  
gegen chemische,  
atmosphärische und mechanische Einwirkungen.**Dr. Münch's Lack-Dauerfarben**sehr harter, eleganter **Emaille-Anstrich.**

Widerstandsfähig gegen Desinfektionswaschungen, Salzlösungen etc.

für Krankenhäuser, Schulen, Badeanstalten, Accumulatoren-Räume etc.

Vertreter für die Schweiz: **C. A. Ulbrich & Co., Techn. Bureau, Zürich.****KIRCHNER & Co.,**

Leipzig-Sellerhausen.

Grösste Spezialfabrik von

**Sägewerkmaschinen**

und

**Holzbearbeitungsmaschinen**

Ueber 60 000 Maschinen geliefert,

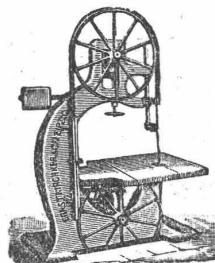
62 höchste Auszeichnungen.

Weltausstellung Paris 1900:

Höchste Auszeichnung „Grand Prix“.

Filiale: **ZÜRICH, Bahnhofstrasse 89,**

— TELEPHON 3868. —

**Kienast & Bäuerlein, Zürich IV**

— Gegründet 1870 —

**Spezialgeschäft für****Metzgereien, Wurstereien & Schlachthäuser****Kühlanlagen & Eisschränke**

Mit Luftzirkulation

Ohne Maschinenbetrieb

Restaurant — **Börse** — Grillroomvis-à-vis der Börse — **Zürich** — Börsenstrasse.

Jeden Freitag: Börsen-Lunch à Fr. 3.

Offene Weine. Pilsner- u. Münchner-Bier vom Fass

# EISENBAHN - Material für Haupt-, Neben- & Strassen-Bahnen

**Vignole- & Rillenschienen**

in grösster Auswahl

**Schwellen nebst Befestigungsmittel**

Schienenrücker, Schienenbieg-Apparate

**Lochpressen, Geleisehebebocke**

**Weichen, Kreuzungen**

Krahne, Drehscheiben

Aufzüge für Hand- & Motor-Betrieb

**Brückenwaagen**

Schiebebühnen, Lokomotiven

**Tramways- & Güterwagen**

**Achsen, Bandagen,**

Radsterne,

Radscheiben, Radsätze

Federn, Kuppelungen etc.

liefert in bester Ausführung

**FRITZ MARTI, Winterthur.**

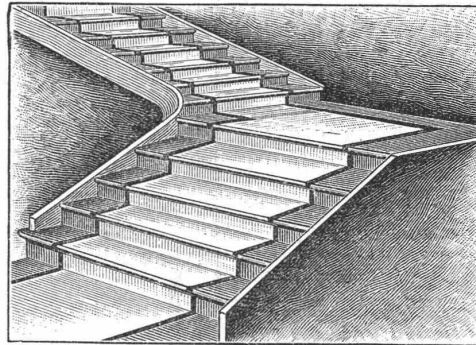
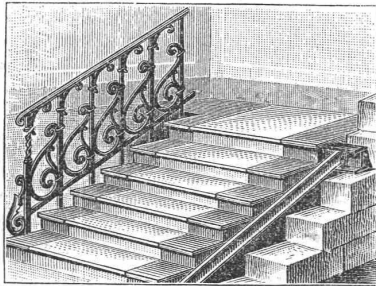
**Schweiz. Xylolith-(Steinholz)-Fabrik Wildeg**

**RILLIET & KARRER**

✚ Pat. Nr. 9080.

**Treppenstufen aus Xylolith**

für Belag von



**Eisernen Treppen; Wendeltreppen;  
Hölzernen und Betontreppen; abgelaufenen Sandseintreppen.**

Grosse Standsicherheit, feuersicher, grösste Solidität.

Unifarben oder mit gefärbtem Treppenläufer.

✚ Bester Ersatz für Eichenholz. ✚

## Industrie-Land

mit genehmigtem Quartierplan, am Güterbahnhof Zürich-Giesshübel, 20 Minuten vom Stadtzentrum entfernt, mit **Bahn- und Tram-Verbindung**, in Parzellen von 8, 10, 16 und 20000 □' einzeln oder samthalt **zu ausnahmsweise billigem Preis zu verkaufen** event. **zu vermieten gesucht**. Wasser- und Gasleitung wird erstellt. Elektr. Kraft erhältlich. Gefl. Offerten von **Selbstreflektanten** unter Chiffre Z J 1959 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich erbeten.



**Zu verkaufen**

event.

Licenz abzugeben

**Schweiz. Patent No. 12131**

betr.: Pulsateur pneumatique pour appareils à traire les vaches. — Reflektanten wollen sich melden beim Patentbureau Bourry-Séquin & Co., Schützengasse 29, Zürich I.

**THONWERK BIEBRICH, A.-G.**

**Biebrich a/Rhein**

beste Referenzen und Zeugnisse aus der Schweiz, liefert die für den Bau und Betrieb von Gasanstalten, Cementfabriken, Chemischen Fabriken, Cellulosefabriken, Schweiss- und Puddelwerken, Eisengiessereien, sowie für Dampfkessel- und sonstige Feuerungsanlagen notwendigen

**feuerfesten & säurebeständigen Produkte**

**Retorten, Form- u. Normalsteine, Gloverringe, Mörtel etc.**

## Teilhaber-Gesuch.

Gesucht für ein sicheres, industrielles Unternehmen, **Holzbearbeitungsbranche**, ein kaufmännischer Teilhaber mit **Fr. 80,000 bis Fr. 100,000** Einlage. Nur erste Kraft, der drei Landessprachen in Wort und Schrift mächtig, kann berücksichtigt werden. Offerten unter Chiffre J 1941 Z an

**Haasenstein & Vogler, Zürich I.**

**== Siegwart-Balkenfabrik A.-G., Luzern ==**

empfiehlt ihre

**Cement-Hohlbalcken, ✚ Pat. Nr. 19425,**

mit armierten Seitenwandungen für beliebige Spannungen.

Die **fertig erstellten Balken** werden im Bau frei ohne Verschalung auf die Tragmauern aneinander gelegt und die Fugen nachträglich vergossen.

**Einfachster Einbau.**

**Feuersicher.**

**Grosse Tragfähigkeit.**

**Schalldicht.**

Vertreter für die Ostschweiz: Zürich, Basel, Solothurn und Bern: **Herr Franz Visintini, Architekt, Zürich.**

**Albert Wackerlin & Cie.**

**Waagenfabrik**

**Schaffhausen (Schweiz)**

Spezialität seit 1850

**Waagen**

für alle Betriebsverhältnisse



Höchste Auszeichnung in Genf  
in der Waagenbranche.